

# Namminersorsinnaanermik Kalaallit Nunaannut inatsisip, aappariinnerup inatsisitigut sunniutai pillugit inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinnera pillugu inatsit, Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsisip aamma Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsisip allanngortinnera pillugu inatsit

(Angajoqqaat akisussaanerannut inatsisip Kalaallit Nunaannut aamma inuit suiaaqatigiit marluk aappariilertarneri pillugu inatsisip atuutilersinnerata malitsigisaanik allannguutit)

UAGUT MARGRETHE AAPPAAT, Guutip Saammaassineranik Danmarkip Dronningia imaaliorpugut:

Folketingip akueraa aamma Uagut akuersinitsigut inatsit manna aalajangersarpaa:

## *Isumaginninnermut Nunamullu Namminermut ministeriaqarfik*

### § 1

Namminersorsinnaanermik inatsimmi, peqqussutikkut nr. 306, 14. maj 1993-imeersukkut Kalaallit Nunaannut atuutilersinnerartumi, imatut allannguisoqarpoq:

1. *Kapitali 2* atorunnaarsinneqarpoq.
2. §§ 33-35 atorunnaarsinneqarput.
3. § 63, *imm. 1*, atorunnaarsinneqarpoq. *Imm. 2* matuma kingorna *imm. 1*-inngorpoq.
4. § 63, *imm. 2*, *oqaaseqatigiit siulliit aamma aappaat*, *imm. 1*, oqaaseqatigiit siullinngortut aamma aappaatut inissittut, atorunnaarsinneqarput.
5. § 68, *imm. 1*, *oqaaseqatigiinni siullerni aappaannilu aamma imm. 2*-imi, », angajoqqaatut oqartussaasut aamma meeqqamik najorteqarsinnaatitaaneq« atorunnaarpoq.

### § 2

Aapparinnermi inatsisitigut kingunerisassat pillugit inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneranik inatsit nr. 150, 31. marts 1993-imeersumi imatut allannguisoqarpoq:

1. § 1-imi *nr. 20-itut* ikkunneqarpoq:

»20. § 53-ip kingorna, § 63-inngortup, ikkunneqassaaq:

»§ 64. Inatsimmi aalajangersakkat, taassuma suiaassusaanik aalajangerneqartumi aappariinnermi aappaasoq pillugu immikkut malittarisassanik imaqartut, inuit suiaaqatigiit marluk akornanni aappariilernermi atorneqanngillat.

*Imm. 2.* Nunani tamalaani isumaqatigiissutini aalajangersakkat inuit suiaaqatigiit marluk akornanni aappariilerneranni atorneqanngillat, nunat isumaqatigiissummi peqataasut tamatumunnga isumaqataanngikkaangata.««

## *Inatsisunik atuutsitsinermut ministeriaqarfik*

### § 3

Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi, inatsit nr. 305, 30. april 2008-imeersumi, inatsisikkut nr. 1388, 23. december 2012-imeersukkut aamma inatsisikkut nr. 740, 25. juni 2014-imeersukkut allanngortinneqartumi imatut allannguisoqarpoq:

1. § 279, *imm. 1*, *oqaaseqatigiit siulliit*, imatut allanneqassaaq:

»Meeqqamut akilersuutit eqqartuussivimmit aalajangersarneqarsinnaapput averusernermut imaluunniit avinnermut atatillugu imaluunniit angajoqqaat meeqqamut oqartussaanerat imaluunniit meeqqap najugaa pillugu eqqartuussutikkut.«

**2. § 280, nr. 2-6, imatut oqaasertalerneqarpoq:**

- »2) angajoqqaatut oqartussaaneq pillugu suliat,
- 3) meeqqap najugaa pillugu suliat,
- 4) meeqqamik najorteqarneq pillugu suliat,
- 5) allatut attaveqarneq pillugu suliat,
- 6) nunanut allanut angalanissamut akuersissutit pillugit suliat.«

**3. § 283, imm. 2-imi, »angajoqqaatut oqartussaanerup« kingorna ikkunneqarpoq: », meeqqap najugaa, meeqqamik najorteqarneq, allatut attaveqarneq imaluunniit nunanut allanut angalanissamut akuersineq«.**

**4. § 284, imm. 1-imi, »Suliap« kingorna ikkunneqarpoq: »aappariinneq pillugu«.**

**5. § 284-imi imm. 1-ip kingorna immikkoortoq nutaaq ikkunneqarpoq:**

»Imm. 2. Angajoqqaatut oqartussaaneq, meeqqap najugaa, meeqqamik najorteqarneq, allatut attaveqarneq imaluunniit nunanut allanut angalanissamut akuersineq pillugu suliaq meeqqap najugaani eqqartuussivimmi suliassanngortinneqassaaq. Meeraq naalagaaffimmi maani najugaqanngippat, imm. 1, 3 aamma 4 taamaaqataanik atorineqassapput.«

Imm. 2 aamma 3 matuma kingorna imm. 3 aamma 4-inngorput.

**6. § 286-imi »imaluunniit angajoqqaatut oqartussaaneq« imatut allanngortinneqarpoq: », angajoqqaatut oqartussaaneq, meeqqap najugaa, meeqqamik najorteqarneq, allatut attaveqarneq imaluunniit nunanut allanut angalanissamut akuersineq«.**

**7. § 287, oqaaseqatigiit siullit, imatut oqaasertalerneqarput:**

»Eqqartuussivik aalajangiisnaavoq illuatungeq imaluunniit illuatungeriit, angajoqqaatut akisussaaneq pillugu inatsit malillugu ingerlanneqartussami, meeqqamik oqaloqateqarnermi najuussinnaatitaanngitsut.«

**8. § 290, imm. 1-imi, »imaluunniit angajoqqaatut oqartussaaneq« imatut allanngortinneqarpoq: », angajoqqaatut oqartussaaneq, meeqqap najugaa, meeqqamik najorteqarneq, allatut attaveqarneq imaluunniit nunanut allanut angalanissamut akuersineq «.**

**9. § 598, imm. 1-imi, nr. 3-ip kingorna normu nutaaq ikkunneqarpoq:**

»4) angajoqqaatut oqartussaaneq pillugu isumaqatigiissutit, eqqartuussivimmut, naalagaaffimmi ingerlatsivimmut imaluunniit naalagaaffiup sinniisuanut nalunaarutigineqarsimasut imaluunniit akuerineqarsimasut, meeqqap najugaa imaluunniit meeqqamik najorteqarneq pillugu isumaqatigiissutit eqqartuussivimmut, naalagaaffimmi ingerlatsivimmut imaluunniit naalagaaffiup sinniisuanut isumaqatigiissutigineqarsimasut, kiisalu meeqqap najugaa imaluunniit meeqqamik najorteqarneq pillugu isumaqatigiissutit, isumaqatigiissummi erseqqissumik aalajangerneqarsimappat taanna naammassinninnermut tunngavittut atorineqarsinnaasoq,«.

Nr. 4-8 matuma kingorna nr. 5-9-inngorput.

**10. § 598, imm. 1, nr. 6-imi, nr. 7-inngortumi, »nr. 5« imatut allanngortinneqarpoq: »nr. 6«.**

**11. § 598, imm. 6-imi, aamma § 599, imm. 4, oqaaseqatigiinni siullerni, »nr. 4-7« imatut allanngortinneqarpoq: »nr. 5-8«.**

**12. § 599, imm. 5, imatut oqaasertalerneqarpoq:**

»Imm. 5. Angajoqqaatut oqartussaaneq, meeqqap najugaqarfia aamma meeqqamik najorteqarneq pillugu isumaqatigiissutit aalajangiinerillu, tak. § 598, imm. 1, nr. 1-4, ingerlaannartumik naammassineqarsinnaapput, allamik isumaqatigiissuteqartoqarsimannngippat imaluunniit aalajangiisoqarsimannngippat.«

**13. § 631, imm. 1, oqaaseqatigiinni siullerni, »aamma meeqqamik najorteqarsinnaatitaanerup ingerlanneqarnera« imatut allanngortinneqarpoq: », meeqqap najugaa aamma meeqqamik najorteqarneq«.**

**14. § 631, imm. 1-imi, oqaaseqatigiit aappaata kingorna ikkunneqarpoq:**

»Meeqqamut angajoqqaajunngitsunik meeqqap najorteqarnera pinngitsaaliinikkut akiliisitsinermik atortitsinikkut taamaallaat naammassineqarsinnaavoq.«

15. § 631, imm. 2, *oqaaseqatigiit aappaanni*, »meeqqamik najorteqarsinnaatitaanerup« imatut allanngortinneqarpoq: »meeqqamik najorteqarnerup«.

16. § 631, imm. 3, *oqaaseqatigiit aappaanni*, marlunni »meeqqamik najorteqarsinnaatitaaneq« imatut allanngortinneqarpoq: »meeqqamik najorteqarneq«.

17. § 631-imi imm. 4-tut ikkunneqarpoq:

»Imm. 4. Meeraq, naapertuuttumik ukioqartoq inerisimasorlu, oqaloqateqarnerup nalaani nammineq isummaminik oqaaseqarnissamut periarfissaqassaaq, tamanna meeqqamut ajoqusiingippat. Meeqqamik oqaloqateqarneq ingerlanneqarpat meeqqat pissusaannik ilisimasalik imaluunniit kommunimut sinniisoq peqataassaaq. Taamaaqataanik § 287 atorineqassaaq.«

18. § 632, imm. 2, *oqaaseqatigiinni siullerni*, aamma § 723, nr. 6-imi, »angajoqqaatut oqartussaaneq« kingorna ikkunneqarpoq: », meeqqap najugaa«.

#### § 4

Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsimmi, inatsit nr. 306, 30. april 2008-imeersumi imatut allannguisoqarpoq:

1. § 76-imi imm. 2-tut ikkunneqarpoq:

»Imm. 2. Aammattaq inatsisinik unioqquitsilluni meeqqamik naalagaaffimmiit annissimasooq eqqartuunneqassaaq.«

#### § 5

*Imm. 1.* Inatsit ulloq 1. april 2016-imi atuutilissaaq, taamaattorli tak. 2.

*Imm. 2.* §§ 1, 3 aamma 4 ulloq 1. juli 2016-imi atuutilissapput.

#### § 6

Angajoqqaatut oqartussaaneq pillugu isumaqatigiissutit pillugit suliat tamarmik, ulloq 1. juli 2016 sioqqullugu suliasanngortinneqarsimasut eqqartuussivinnit naammassillugit suliarineqassapput.

*Christiansborg Slottimi tunniunneqarpoq, 3. februar 2016*

Kunngiussutsitsinnik atsiorpugut naqissusiillutalu

MARGRETHE R.

/ Karen Ellemann